

Djibouti

Soutien au Vaccin: Vaccin antipoliomyélitique Inactivé

Support for Vaccine: Inactivated Polio Virus

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.

This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays:	Djibouti															
<i>Country:</i>																
2. Numéro d'allocation:	15-DJI-08h-Y, 1518-DJI-25b-X, 19-DJI-25b-X, 20-DJI-25b-X															
<i>Vaccine grant number:</i>																
3. Date de la Lettre de Décision:	30. septembre 2019															
<i>Date of Decision Letter:</i>																
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat:	7. octobre 2014															
<i>Date of the Partnership Framework Agreement:</i>																
5. Titre du programme:	Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Vaccin antipoliomyélitique Inactivé, Routine															
<i>Programme title:</i>	<i>New Vaccine Support (NVS), Vaccin antipoliomyélitique Inactivé, Routine</i>															
6. Type de vaccin:	Vaccin antipoliomyélitique Inactivé															
<i>Vaccine type:</i>	<i>Inactivated Polio Virus</i>															
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin:	Vaccin antipoliomyélitique inactivé, 5 doses par flacon, LIQUIDE															
<i>Requested product presentation and formulation of vaccine:</i>	<i>Inactivated Polio Vaccine, 5 doses per vial, LIQUID</i>															
8. Durée du programme: ¹	2015-2020															
<i>Programme duration:</i> ¹																
9. Budget du programme (indicatif): ²	(sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat)															
<i>Programme budget (indicative):</i> ²	<i>(subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)</i>															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>2015-2019</th> <th>2020</th> <th>Total²</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Budget du programme (US\$)</td> <td>146,412</td> <td>52,500</td> <td>198,912</td> </tr> <tr> <td><i>Programme Budget (US\$)</i></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		2015-2019	2020	Total ²	Budget du programme (US\$)	146,412	52,500	198,912	<i>Programme Budget (US\$)</i>						
	2015-2019	2020	Total ²													
Budget du programme (US\$)	146,412	52,500	198,912													
<i>Programme Budget (US\$)</i>																
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$)																
<i>Vaccine introduction grant</i>																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="3">Approbation</th> </tr> <tr> <th colspan="3"><i>Approval</i></th> </tr> <tr> <th>Année</th> <th>Numéro d'allocation</th> <th>Montant (US\$)</th> </tr> <tr> <th><i>Year</i></th> <th><i>Grant number</i></th> <th><i>Amount (US\$)</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2015</td> <td>15-DJI-08h-Y</td> <td>100,000</td> </tr> </tbody> </table>	Approbation			<i>Approval</i>			Année	Numéro d'allocation	Montant (US\$)	<i>Year</i>	<i>Grant number</i>	<i>Amount (US\$)</i>	2015	15-DJI-08h-Y	100,000
Approbation																
<i>Approval</i>																
Année	Numéro d'allocation	Montant (US\$)														
<i>Year</i>	<i>Grant number</i>	<i>Amount (US\$)</i>														
2015	15-DJI-08h-Y	100,000														
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Déboursement</th> </tr> </thead> </table>	Déboursement														
Déboursement																

¹ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

² Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour le durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

³ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

<i>Disbursement</i>	
Date de déboursement	Montant (US\$)
<i>Disbursement date</i>	<i>Amount (US\$)</i>
15 July, 2015	100,000

11. Allocation pour changement de produit: Non applicable

Product switch grant: Not Applicable

12. Montants annuels indicatifs:³ (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat)
Indicative annual amounts:³ (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement)

Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds</i>	2015-2019	2020
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>		19,400
Montants annuels <i>Annual Amounts (US\$)</i>	146,412	52,500

13. Organisme d'achat UNICEF. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF.
Procurement agency: UNICEF. The Country shall release its co-financing payments each year to UNICEF.

14. Auto-provisionnement: Non applicable
Self-procurement: Not Applicable

15. Obligations de cofinancement : Non applicable
Co-financing obligations: Not Applicable

Les exigences habituelles requises concernant le co-financement ne s'appliquent pas au VPI. Cependant, le Pays est encouragé à contribuer aux coûts des vaccins et fournitures pour le VPI.
Gavi's usual co-financing requirements do not apply to IPV. However, the Country is encouraged to contribute to vaccine and/or supply costs for IPV.

16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes: Non applicable
Operational support for campaigns: Not applicable

17. Exigences supplémentaires en matière de rapports:
Additional Reporting Requirements:

	Due dates
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes chaque année: <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information each year:</i>	
<ul style="list-style-type: none"> Niveaux des stocks y compris du stock tampon avant fin mars; <i>vaccine stock levels including buffer stock, by end of March;</i> 	31 mars 2020 31 March 2020

<ul style="list-style-type: none"> • Nombre d'enfants à vacciner, , taux de perte, tout changement proposé dans la présentation, utilisation, ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>number of children to be vaccinated, wastage rates, any proposed changes in product, presentation or use, or minimum co-financing levels and vaccines received, by mid-May.</i> • Les pays doivent indiquer la date de changement de produit effective dans la première demande de renouvellement suivant la <i>Countries shall report the actual switch date in the first renewal request following the actual implementation.</i> 	<p>15 mai 2020</p> <p>15 May 2020</p>
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière. <i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>A convenir avec le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>
<p>18. Éclaircissements financiers: <i>Financial clarifications:</i></p>	<p>Non applicable <i>Not applicable</i></p>
<p>19. Autres conditions: Non Applicable <i>Other conditions: Not applicable</i></p> <p>En raison d'une demande sans précédent pour le VPI et des défis liés à l'augmentation de la capacité de production, l'approvisionnement global du VPI reste restreint et ne répondra probablement pas à toutes les demandes des pays dans l'avenir proche. Par conséquent, la présentation et le nombre effectifs de doses acheminées pourront être différents de ceux spécifiés dans cette Lettre de Décision. Afin d'atténuer ces circonstances, vous êtes fortement encouragé à gérer vos réserves disponibles et à suivre les recommandations et directives de l'OMS et de l'UNICEF afin de limiter les pertes vaccinales.</p> <p><i>Due to unprecedented demand for IPV and the challenges to scale up production capacities, the global IPV supply remains constrained and is unlikely to meet all country requirements in the short term. As a consequence, the actual presentation and number of doses shipped may differ from those specified in this Decision Letter. In order to mitigate these circumstances, you are strongly encouraged to optimally manage available supply and follow recommendations and guidelines from WHO and UNICEF to reduce vaccine wastage.</i></p>	

Signée par

Signed by,

Au nom de Gavi

On behalf of Gavi



Thabani Maphosa

Managing Director, Country Programmes

Directeur des Programmes, Département des Programmes aux pays

30. septembre 2019